

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung

CIG	Z9C2CAFFAD	Numero DBB DBB-Nr.	97/2020
Oggetto Gegenstand	Acquisto di una business analysis per i piani di sviluppo rurale e di un pacchetto di giornate di analisi Ankauf einer Business Analysis für ländliche Entwicklungspläne und eines Pakets von Analysetagen		
RUP EVV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	09.10.2019
Referente tecnico Zuständiger Techniker	Roberto Pelanda		
Settore Bereich	CoC	Service Area	12. Contribution & Payment Services
CPV (nr. e descrizione) (Nr. und Beschreibung)	71620000-0 Servizi di analisi 7162000000-0 Analytische Dienstleistungen		
Criteri ambientali minimi Mindestumwelt-Kriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Valore stimato Geschätzter Betrag	€ 6.400,00.- iva esclusa/ohne MwSt.		

Premesse / Prämissen

Considerato che si rende necessaria l'acquisizione del servizio/della fornitura di "Acquisto di una Business Analysis per i Piani di sviluppo rurale e di un pacchetto di giornate di analisi";
 Angesichts der Tatsache, dass der Erwerb des Dienstes bzw. der Lieferung von „Ankauf einer Geschäftsanalyse für ländliche Entwicklungspläne und eines Pakets von Analysetagen“;

Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
 In Anbetracht des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“

Visto il D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria;
 Angesichts des Gesetzesvtr. Dekrets 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4e von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle;

Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

Angesichts des Landesgesetzes Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“;

Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 11.09.2019;

Angesichts der Erwerbs-Regelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 11.09.2019 angenommen wurde;

Preso atto che non si ricorrere agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione;

Zur Kenntnis genommen, dass man nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (ACP) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel für den Erwerb des Dienstes, der Gegenstand der vorliegenden Bestimmung ist, zurückgreift;

Vista la relazione del RUP sotto riportata;

Angesichts des unten aufgeführten Berichts des EVV;

Relazione del RUP / Bericht des EVV

Lo sviluppo della tecnologia dell'informazione all'interno dell'amministrazione provinciale deve affrontare i compiti da un lato di introdurre la necessaria armonizzazione e riduzione delle soluzioni tecniche in uso e dall'altro di estendere la digitalizzazione in favore di dipendenti pubblici e dei cittadini. L'evoluzione del supporto IT all'interno dell'amministrazione provinciale è guidata principalmente attraverso lo strumento dei piani triennali. I requisiti e i desideri degli utenti vengono raccolti, valutati, ordinati per priorità e pianificati annualmente all'interno dei piani triennali. Purtroppo esiste sempre il rischio che queste proposte siano limitate a necessità singole e non intersettoriali e che portino a nuove soluzioni software per esigenze specifiche o alla manutenzione evolutiva di soluzioni silos già in uso.

Per ogni dipartimento è iniziato un processo di realizzazione di Business Analysis con l'obiettivo di definire un piano di sviluppo IT sulla base della valutazione delle applicazioni esistenti in funzione delle capacità di queste ultime di coprire requisiti futuri e del potenziale di dare vita a sinergie. I progetti risultanti da questo piano di sviluppo sono integrati nel piano triennale per lo sviluppo IT del dipartimento.

Nell'ambito delle analisi di Business svolte per le ripartizioni agricoltura, lavoro, foreste, edilizia agevolata e organismo pagatore sono emerse diversi progetti che richiedono forme di ulteriore approfondimento, quali brevi analisi o la partecipazione a gruppi trasversali di progetto presso la ripartizione informatica o IAA.

Uno dei progetti emersi riguarda le procedure di pagamento dei contributi collegati ai piani di sviluppo rurale, per il quale non esiste una soluzione informatica. Una parte del lavoro viene svolta per mezzo di Word ed Excel, alcuni dati intermedi vengono inseriti nel portale SIAN e ai fini del pagamento viene fatto un inserimento manuale all'interno dell'applicativo contabile SOC.

Considerando che il fornitore, occupatosi della precedente Business Analysis collegata all'attuale richiesta, ha avuto modo di conoscere approfonditamente il contesto oggetto dell'analisi e l'ambito informatico d'applicazione e ha svolto il servizio affidatogli con piena soddisfazione di IAA e della PAB, si ritiene qualitativamente ed economicamente più vantaggioso l'affidamento del servizio in oggetto alla stessa Pronovis.

Die Entwicklung der Informationstechnologie innerhalb der Landesverwaltung muss sich einerseits mit den Aufgaben der notwendigen Harmonisierung und Reduzierung der eingesetzten technischen Lösungen und andererseits mit der Ausweitung der Digitalisierung zugunsten der Beamten und Bürger befassen. Die Entwicklung der IT-Unterstützung innerhalb der Landesverwaltung wird hauptsächlich durch das Instrument der Dreijahrespläne vorangetrieben. Die Anforderungen und Wünsche der Nutzer werden jährlich im Rahmen der Dreijahrespläne gesammelt, bewertet, priorisiert und geplant. Leider besteht immer die Gefahr, dass diese Vorschläge auf individuelle und nicht sektorübergreifende Bedürfnisse beschränkt sind und zu neuen Softwarelösungen für spezifische Bedürfnisse oder zur evolutionären Wartung bestehender Silolösungen führen.

Für jede Abteilung wurde ein Business-Analysis-Prozess mit dem Ziel gestartet, einen IT-Entwicklungsplan zu definieren, der auf der Bewertung bestehender Anwendungen hinsichtlich ihrer Fähigkeit, zukünftige Anforderungen abzudecken, und des Potenzials zur Schaffung von Synergien basiert. Die aus diesem Entwicklungsplan resultierenden Projekte sind in den dreijährigen IT-Entwicklungsplan der Abteilung integriert.

Im Rahmen der durchgeführten Betriebsanalysen für die Bereiche Landwirtschaft, Arbeit, Forstwirtschaft, subventioniertes Bauwesen und Zahlstelle sind eine Reihe von Projekten entstanden, die weiterer Untersuchungen bedürfen, wie z.B. Kurzanalysen oder die Teilnahme an projektübergreifenden Gruppen der IT-Abteilung oder der SIAG.

Eines der Projekte, das sich herauskristallisiert hat, betrifft die Beitragszahlungsverfahren im Zusammenhang mit den Plänen zur ländlichen Entwicklung, für die es keine IT-Lösung gibt. Ein Teil der Arbeit wird mit Word und Excel durchgeführt, einige Zwischendaten werden im SIAN-Portal eingegeben, und für Zahlungszwecke erfolgt eine manuelle Eingabe in der Buchhaltungsanwendung SOC.

In Anbetracht der Tatsache, dass der Anbieter sich bereits früher mit der Business-Analysis im Zusammenhang mit der aktuellen Anfrage befasst hat, die Möglichkeit hatte, den Kontext der Analyse und der IT-Anwendung eingehend zu kennen, und die ihm anvertraute Dienstleistung zur vollen Zufriedenheit von SIAG und PAB ausgeführt hat, wird es als qualitativ und wirtschaftlich vorteilhafter angesehen, die fragliche Dienstleistung Pronovis selbst anzuvertrauen.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool di traduzione

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☒	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☐	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti Titolari: Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des Gesetzesvotr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81, <u>è stato redatto il "Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi.

	In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des Gesetzesvtr. Dekrets 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u> , mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.		
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Notwendigkeit interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.		
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.		
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
		Nr.	Euro
Contratto base / Hauptvertrag (senza IVA - ohne MwSt.)		1	€ 6.400,00.-
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages /			
Altre opzioni / Andere Optionen			
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG			€ 6.400,00.-
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
Business Analysis Piani di sviluppo rurale	1	€ 4.600,00	€ 4.600,00.-
Supporto specialistico 2 gg (a consumo)	1	€ 1.800,00	€ 1.800,00.-
Prezzo complessivo (senza IVA) / Gesamtpreis (ohne MwSt.)		€ 6.400,00.-	
Durata del contratto Daure des Vertrages	6 mesi dalla data di sottoscrizione del contratto 6 Monate ab dem Datum der Vertragsunterzeichnung.		
Finanziamento / Finanzierung			
Programma annuale Jahresprogramm		☐ Sì / Ja ID:	☐ No / Nein
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	INC 2018.086	

Informazioni sulla fatturazione - Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			
Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		Business Analysis Piani di sviluppo rurale/Business Analysis Ländliche Entwicklungspläne ☒ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich Supporto specialistico 2 gg (a consumo)/ Fachliche 2 Unterstützung (beim Verbrauch) ☒ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Arbeiten	
Assegnazione costi / Kostenzuweisung			
Numero Nummer	Serviceinstance Servicearea / Cost Center	%	Importo fisso Fixbetrag
NB1	10SA0012 – Contribution & Payment Services	100,00	6.400,00.-
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers			
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl			
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 e all'art. 30 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i criteri generali di economicità, efficacia, tempestività e correttezza, nonché di libera concorrenza, non discriminazione, trasparenza, proporzionalità e pubblicità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 30 G.D. 50/2016 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.			
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers			
☐ Procedura Aperta <u>ex art. 60 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Offenes Verfahren gemäß Art. 60 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			
☐ Procedura Ristretta <u>ex art. 61 D.lgs. 50/2016 e s.m.i.</u> <i>Beschränktes Verfahren gemäß Art. 61 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 e art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. <i>Verhandeltes Verahre ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 25 Landesgesetz 16/2015 und Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen</i>			
☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE <u>ex art. 63 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.</u>			

Verhandeltes Verfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß Art. 63 Gesetzvertr. Dekret 50/2016 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen

- ☒ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi fino a € 40.000,00);
Unmittelbare Zuteilung gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 40.000,00)
- ☐ Affidamento diretto previa consultazione di almeno tre operatori economici ex art. 26, comma 4 L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 40.000,00 a € 150.000,00);
Unmittelbare Zuteilung nach Anhörung von mindestens drei Unternehmen gemäß Art. 26, Absatz 4 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge von € 40.000,00 bis € 150.000,00)
- ☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 s.m.i. (importi da € 150.000,00 alle soglie comunitarie);
Verhandeltes Verfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 150.000,00 bis zur EU-Schwelle)
- ☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e art. 1, comma 512, L. 208/2015;
Beitritt zu Übereinkommen bzw. Rahmenvertrag gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015
- ☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)
Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

Portale telematico Internet-Portal

- ☐ MEPAB
☐ MEPA
☐ CONSIP
☒ SICP
☐ Altro Anderes:

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. Steuernummer	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP	Referente Ansprechpartner
PRONOVIS SRL/GmbH	IT02767700210	-	Via Principale / Hauptstraße 16 39025 Naturno/Naturns	pronovlsgm bh@pec.it	Lukas Gritsch

Il Direttore Generale Der Generaldirektor
DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'Acquisto di una Business Analysis per i Piani di sviluppo rurale e di un pacchetto di giornate di analisi mediante Richiesta di Offerta e successivo ordinativo/contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 6.400,00.-
Aus den in der Prämisse genannten Gründen den Erwerb von Ankauf einer Geschäftsanalyse für ländliche Entwicklungspläne und eines Pakets von Analysetagen mittels Angebotsanfrage und anschließendem Auftrag bzw. Vertrag zu den in der vorliegenden Bestimmung enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von € 6.400,00.- zu genehmigen
- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara.
Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.		
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000		
☒	ricevuta CIG. CIG-Quittung		
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.		
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)		
☐	DUVRI		
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage		
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher		Data Datum	
Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix		Data Datum	
Autorizzazione / Genehmigung			
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan		Data Datum	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrats:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____